



# Verein der Koreaner in der Region Bern 스위스 베른지역 한인회

Liebe Mitglieder des Vereins der Koreaner in der Region Bern,

Das Jahr 2024 neigt sich dem Ende zu. Wir wünschen Ihnen, dass sich alle Ihre Wünsche und Pläne für dieses Jahr erfüllt haben.

Mit der großen Unterstützung der Mitglieder des Koreanischen Vereins wurden das Picknick im Mai und das Kimchi Contest im Juni erfolgreich abgehalten.

Für Ihre Unterstützung und Teilnahme an den Veranstaltungen bedanken wir uns sehr. Wir möchten den Mitgliedern unseren herzlichsten Dank aussprechen.

Wir laden Sie zum Jahresabschlussfest ein, dem letzten offiziellen Anlass des Vereins der Koreaner in Bern im Jahr 2024.

Am Samstag, 14. Dezember, findet die diesjährige Jahresabschlussfeier im **‘Saal der Reformierte Kirche Bümpliz’** in Bern statt.

Es wäre schön, wenn sich die Mitglieder des Vereins der Koreaner in der Region Bern, die sich wieder treffen um sinnvolle Zeit zu verbringen. Alle Mitglieder und angesehene Gäste sind zur Veranstaltung herzlich eingeladen.

## ■ Das Jahresabschlussfest 2024 des Vereins der Koreaner in der Region Bern

**Datum: 14. Dezember 2024 (Sa) 17:00-21:00**

**Ort: [Reformierte Kirche Bümpliz Saal EG] Bernstr. 85, 3018 Bern**

Wir wünschen allen Mitgliedern des Vereins der Koreaner in Bern und ihren Familien Wohlstand, Versöhnung und Glück.

Vielen Dank.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Vorstandsteam des Vereins der Koreaner in der Region Bern

November 2024

베른지역한인회

Ihr Vorstandsteam des Vereins der Koreaner in der Region Bern

Präsident: David Eui Bum PARK

Vizepräsidentin: Sukyoung SON

Kassiererin: Kyungwon CHRISTEN-JO

Sekretärin: Sung Eun HEO

## ■ Veranstaltungen des Vereins der Koreaner im Jahr 2025

Datum	Veranstaltungen	Ort	Organisation der Veranstaltung	Bemerkungen
7. Juni. 2025	Frühlingspicknick	<b>Pfadiheim Rüfenacht</b> Moosweg 3, 3075 Rüfenacht	VKB	Eine separate Ankündigung wird gesendet
Sep. 2025 (?)	Sportstag (K-Kulturtag)	Standort nicht bestimmt	FEDERATION OF KOREAN ASSOCIATION IN SWITZERLAND	Keine Teilnahmebeschränkung!
13. Dez. 2025	Jahresabschlussfeier	<b>Standort nicht bestimmt</b>	VKB	Eine separate Ankündigung wird gesendet

Sollten sich Änderungen an der Veranstaltung des Vereins der Koreaner in der Region Bern 2025 ergeben, würden wir Sie im Voraus benachrichtigen.

An der Reformierten Kirche Bümpliz, dem Veranstaltungsort der Jahresabschlussfeier des Vereins der Koreaner in der Region Bern 2024 am 14. Dezember, stehen **keine Parkplätze** zur Verfügung. Stattdessen gibt es im **Untergeschoss der Coop gegenüber der Kirche einen günstigen kostenpflichtigen Parkplatz**, wenn Sie also mit dem Auto anreisen, denken Sie bitte daran, und nutzen Sie die **Coop-Tiefgarage**, nicht die Kirche.

14. Dezember stattfindende Jahresabschlussfest 2024 wird nachfolgendem Zeitplan abgehalten.

### Der Zeitplan des Jahresabschlussfest 2024

17:00-17:30 Einlass

17:30-18:00 Beratung der Budgetabrechnung durch den Verein der Koreaner Bern

18:00-19:30 Abendessen, Performance und Mitsingen

19:30-20:00 Generalversammlung

20:00-21:00 Erfrischungen und Preisverlosung

Das Abendessen beim Jahresabschlussfeier 2024 wird mit Unterstützung und Beteiligung der Mitglieder des Koreanischen Verbandes abgehalten.

Grundnahrungsmittel wie Reis und Fleisch werden vom Verein der Koreaner in Bern bereitgestellt. Für verschiedene Beilagen und Desserts wird um Beiträge gebeten.

Möchten Sie spenden, wenden Sie sich bitte im Voraus an das Vorstandsteam.

Für die Zubereitung des Essens ist es sehr hilfreich, wenn Sie uns im Voraus Art und Menge der zuzubereitenden Beilagen oder Desserts (von den beispielhaft aufgeführten Artikeln) mitteilen. (Beispiel: Gimhap, gewürztes Gemüse, gewürzte Sojasprossen, gebratene Zucchini, Bierrettichsalat, verschiedene Salate, Frühlingsrollen usw.)

Aufgrund des Preisanstiegs sind alle Ausgaben wie Miete von Plätzen, Zutaten und Waren gestiegen. Aus diesem Grund möchten wir Sie darauf hinweisen, dass Mitglieder zusätzlich zum Mitgliedsbeitrag einen geringen Eintrittsbeitrag zu entrichten haben und bitten um Ihr Verständnis sowie Ihre Mitarbeit.

Aufnahmegebühr: Kinder unter 16 Jahren: frei                      Erwachsene ab 17 Jahren: 10 Franken (CHF)  
Nichtmitglieder: 30 Franken (CHF)

Wenn Sie an der Jahresabschlussfeier teilnehmen möchten, teilen Sie dies bitte den Führungskräften im Voraus mit. (Anzahl der Teilnehmer, ob Teilnehmer als Mitglieder registriert sind usw.)

Nach dem Abendessen wird der nächste Präsident gewählt, der von 2025 bis 2026 dem Verein der Koreaner in Bern dienen soll.

Bitte teilen Sie dies unseren Führungskräften vor der Jahresabschlussfeier persönlich mit, wenn es Mitglieder gibt, die als Präsident der Koreanischen Regionalvereinigung Bern fungieren möchten.

Alle Mitglieder des Vereins der Koreaner in der Region Bern helfen bei der Organisation der Veranstaltungen. Wir bitten Sie deshalb, sich nach der Veranstaltung an den Nacharbeiten wie Aufräumen und Putzen aktiv zu beteiligen.

## ■ Aktuelle und vergangene Veranstaltungen der MitgliederInnen der koreanischen Vereinigung

- Nachruf: Frau Kim, Sujung Verlust des Ehemannes David MÜLLER

Herr Seo, Sungman(Ehefrau Hwang, Kyungran) Verlust der Mutter

Wir beten für die Verstorbenen um die Hoffnung und den Frieden des Himmelreichs und um großen Trost für die Hinterbliebenen.

- Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem kleinen Mädchen, Aria Olivia Frau Go, Yujoo (Ehemann Beat Glarner)
- Erster Preis beim Kimchi Contest: Son, Sukyoung , erste Preisträgerin vom Kimchi Contest, der am 22. Juni von der Botschaft der Republik Korea in der Schweiz veranstaltet wurde. Herzlichen Glückwunsch!
- Informieren Sie dem Vorstand über Neuigkeiten der Mitglieder, veröffentlichen wir es im Newsletter.

## ■ Kontaktliste des Vorstandsteams vom Verein der Koreaner in der Region Bern

Position	Name	Telefonr.	Adresse	E-mail
Präsident	David Eui Bum PARK	076 671 24 66	Eigen 184B, 3158 Guggisberg	<a href="mailto:remnant21@hotmail.com">remnant21@hotmail.com</a>
Vizepräsidentin	Sukyoung Son	077 943 98 22	Schulweg 5A, 2562 Port	<a href="mailto:r3adve@gmail.com">r3adve@gmail.com</a>
Sekretärin	Sung Eun HEO	076 237 5080	Eigen 184B, 3158 Guggisberg	<a href="mailto:sungeunheo@hotmail.com">sungeunheo@hotmail.com</a>
Kassiererin	Kyungwon CHRISTEN-JO	079 102 64 18	Bernstrasse 43, 3302 Moosseedorf	<a href="mailto:autumn-love@hanmail.net">autumn-love@hanmail.net</a>
Revisorin	Sung-Hi KANG-LIECHTI	079 454 68 79	Riedbachstr. 76, 3027 Bern	<a href="mailto:sunghi.liechti@bluewin.ch">sunghi.liechti@bluewin.ch</a>
Rechnungsprüferin	Myung-Sook TRABER-LEE	079 300 73 93	Tägertschistr. 25, 3110 Münsingen	<a href="mailto:mslee@bluewin.ch">mslee@bluewin.ch</a>

## ■ «Daum Café» für den Verein der Koreaner in der Region Bern

Alle Veranstaltungsinformationen und Neuigkeiten sind auf der Internetseite (<http://cafe.daum.net/bernkorea>) aufgelistet. Wir bitten diese Seite regelmässig anzuschauen, da interessante und nützliche Informationen wie koreanische Schulnachrichten, Flohmärkte und Kochrezepte regelmäßig aktualisiert werden.

## ■ Informationen zu Mitgliedsbeiträgen

Alle Veranstaltungen des Vereins der Koreaner in der Region Bern werden aus Mitgliedsbeiträgen finanziert. Der Jahresbeitrag beträgt ab 50 Franken für Familien und ab 30 Franken für Einzelpersonen. Mitglieder, die den Beitrag noch nicht bezahlt haben, verwenden bitte das Online-Banking, um auf das untenstehende Konto zu zahlen.

### Kontoinformationen

PostFinance

BIC: POFICHBEXXX

IBAN: CH73 0900 0000 6059 0370 6

Kontonummer: 60-590370-6

Bezeichnung(Kontoinhaber): Verein der Koreaner in der Region Bern



## ■ Erhalt des E-Mail-Newsletter

Der Newsletter wird mehr als zweimal jährlich per Post und E-Mail verschickt. Wenn Sie den Newsletter ausschliesslich per E-Mail erhalten wollen, können Sie helfen Kosten zu sparen und zum Umweltschutz beitragen. Wenn Sie die zukünftigen Newsletter und anderen Informationen ausschliesslich per E-Mail erhalten möchte, teilen Sie dies bitte unseren Führungskräften mit.